雲高華
華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E　Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩應）六八二叁
司事羅齊恬伍時令啟

栄譚尤魚公司糯米粉廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行（米粉之六庄相宇戶）

本號始創晒英鯆魚迄今開辦多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感矣竊恐各貴號由遠東鮮來各寶號生粉貨雜分別何種米粉也現本號[illegible]與中國貨不惜資本特有幾個殷實商人在中國各埠挑選上戶[illegible]不粘米運[illegible]成各粉母做發行按價極廉不論該粉宜有[illegible]但係真正[illegible]而且新鮮的消係全該粉原質食味甘香包與船[illegible]失味之敗確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面與嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉（五磅庄四磅庄）**一百磅十五元五毛**
粘米粉全上一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛
Wing Hem Fish　Fairville, N. B. C.

廣　元發號　告
華棧
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378〔矢應〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C

〔新〕〔到〕〔大〕〔帮〕

增城絲苗
新花萱粘
油糖雜貨
各種水貨
日用食品
應有盡有
發行零沽
格外克己

單印便函索卽奉
司理　李照礽　林世享　林禮暘　李纘礽　披露

▼◎▲維城致公總堂通告三則

啟者是屆懇親盤訂第十吉章註冊原定正月起至六月底止乃因該冊紙印遲是以阻悞仰各堂於該冊紙到日卽便照章趕塡如有欠年捐及公產捐者務須繳足方得塡註至志願書依是年新入會員壹概塡報此佈

二　編修洪門信史刻不容緩月之十號通告第三節已聲明今雲埠公堂繼起先行搜羅編修加屬洪門復國史殊堪嘉尚仰各堂於雲埠公堂佈告徵集節畧寄到懇卽照行搜集直寄雲埠公堂收受彙編可也

三　都城洪鐘報買機辦字粒等已有成議定期九月間開報仰各堂昆仲既認股及未認股者懇卽認股繳欵速寄去俾得依期開報党務前途大受其益也

▼◎▲坎屬四區駐錦補碌上海五洲洪門懇親會籌辦處職員表

處長　李嶽如
書記　劉惠如
外埠專員
你利慎　朱廣育　馬大作
始路　雷水星　趙烈
欵你　丘煥　余蠻
貯庫　黃德煉
籌捐員　鄧世元　馬本協
庇李磨　周家谷　林杜
錦步利　黃女盛　馮念眞
笠巴頓　林寬有

廣東各屬新聞

●蜈蚣子蒸母

「台山」函　南關堡雷屋街　雷甲之妻某氏　淫蕩性成　自甲棄世後　乃納一當差友李某爲蜈蚣子　實則異性伴侶也　當時物議紛騰　人言嘖嘖　詎該蜈蚣愈演愈甚　姦淫邪盜之事　靡所不用其極　近日又約仝該便宜囝誘拐石坂潭鄉黃某寡婦併幼子二口帶回屋內　雙宿雙棲　廿八日欲將某氏二子出賣　因之突生詬誶　鄰人不值李之所爲　卽責令堡長帶仝團勇將李拿獲　并將黃某氏及子三名　押解警察區署　以維風化　該區黃署長將一干人等　轉解台赤分庭核辦

●船件謀財害命

「新會」函　來往江門崖州之成昌利貨船　去年九月　由江門滿載雜貨開行　至三丫營地方發賣　本年舊歷正月十三日　由三丫載貨回江　至十五夜駛至擔洲河面　有夥件四人突起不良　將船上司理人許煥章等四人轟斃　推屍落海　內有一搭客　係陽江扒沙人　携有千餘金　搭該船往崖洲辦貨　亦被轟斃　同葬魚腹　後將全船貨物　載往臨高地方發售　得貲化銷　仍勒令該船水手撐回　然後登岸　市酒肉還神　該水手遂得走脫　及該匪回船　見各水手逃去　以爲往報官兵緝拿　亦卽逃遁　故遺下該船于臨高江邊　無人管理　現該船償團人聞報　派人用火輪將該船拖回江門　泊於釣魚台步頭　昨具呈五邑警備司令部及市政府備案　請緝兇究辦

●癲人烹食女孩

「恩平」函　上澤白石逕　地方幽僻　萬山重疊　嶺上樹木森森　叢蒿沒脛　山上羊腸小道　穿林而過　爲二合來往上澤之孔道　昨有三合賣時菓者數人　路過該處　忽聞林畔有小孩啼聲　羣驚趨視　見路旁放着出世未久之女嬰一口　揚手舞足　呱呱而啼　身旁放有售片餅壹包　包紙有字兩行　書明該孩生時月日　衆知爲不重生女之狼心婦人所拋棄　各嘆息而去　及返　復經該處　女孩已不在　意以爲慈善者携歸撫養　亦大快事　疑似間　遙望叢林深處　白煙蓬勃　隱約見一人　在該處折薪而爨者　馳往覘之　果見一蓬頭垢面者　席地而坐　面目猙惡　手執大刀　將該女孩剖腹刳腸　割爲數段　地上血肉狼藉　鮮血殷然　慘絕心目　旁邊紅爐烈火　沙鑊中水汽沸騰　其人持肉入鑊　復在鑊中撈肉而食　數人見狀大驚　知爲癲人　操杖而逐之　始蹣跚而去　誠地方上有此害物　不早爲之撤除　恐果其腹者　將不止此一女嬰耳　噫　是自治者之責也

▲二埠致公堂當年職員

名譽會長　會長　書記　交際　督監　議長　核數　財政　宣傳　庶務
葉成記　李來百　譚煜　蔣安翹　陳春　梁永發　李天立　黃禮富　譚生　羅彭年　廖長　譚林　葉成記　胡穩　梁永發　葉達泮
盟長　副　副　副　余穰和　副　副　副　副　陳棟　潘霖　李松　黃賢　李派銘　李其明
譚松元　譚百裳　譚壽屏　李遂苗　吳泉柏　劉德超　梁廷袞　李杜記　雷宜光　梁煜　林文合　黃世燃　黃增榮

董事部
李遂苗　漢　李盛　麥松　黃鉅　胡浮　陳旺　張焯　候穩　黃文　羅壽　陳洪

議員
譚時舫　余柏　梁廷袞　林倉　李奕祥　廖煒進　鄭華植　李瑞麟　鄭月明　區育學　梁廷謀
丘發多　梁補　張培晃　黃石安　李安　蕭國祺　鄧海　關好　李聖燕　余毓運　宋昭懋
李　李銳　方錦　梁信　黃松養　葉崇義　廖勳培　葉文選　李煥女　余煥牛　黃享

尾路晒幹事員
林勝　葉倫　余約和　劉希鑾　劉嘉　雷福　林槐
黃世滋　吳昌　甄才　唐京　黃拱辰　蔡炳宋

溫巴頓幹事員
甄森　林番德　甄培　甄奕鵬　甄盛

西醫
徐如悅

都城大學醫科卒業紐約醫科畢業院實驗完滿得領坎拿大文憑與醫學執照現駐雲埠片打街東夾細街角山嗎士銀行第一層五號房統理內外全科如有疾痛者知所問津焉

（診症）（時間）
上午拾一點至十二點
下午由兩點至五點
晚間由七點至九點
特別時間請另約

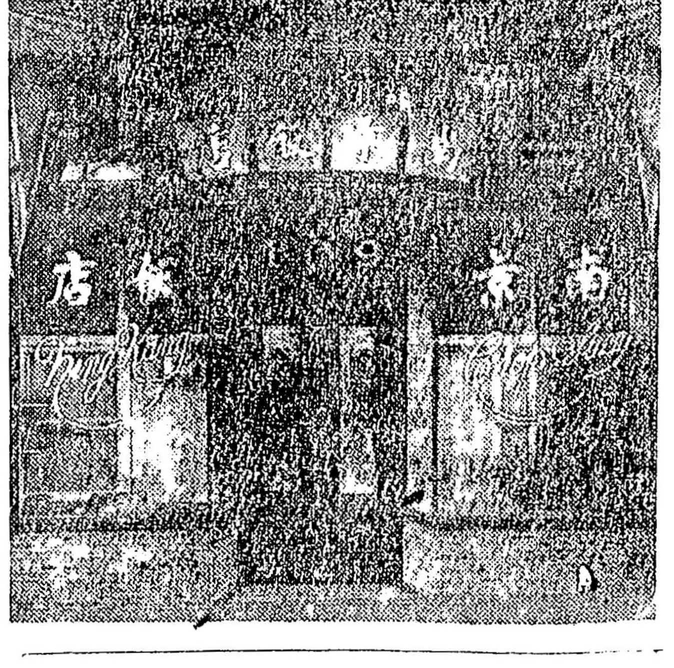
Dr. Philip Y. Chu
醫館住址 501 Main Street First Floor Room 5　醫館電話 Sey. 5106
住宅住址 887 Georgia St. E.　住宅電話 High 1214L

▼◎▲片市左珠致公堂十六年職員名列

正會長　譚用倫　副　林普鑾
中文書記　林聰德　蔣欽毓
西文書記　黎瑞瓊　周拱　林萬章
議長　周瑞洪　馬本浩
監督　林炯立　黃煜經
財政　周道裕　C. Y. James
庶務　秦海明　黃華信
議員
黃悅齡　陳鋆森　李瑞文　田辛酉
周步青　黎榮桂　伍洪斌　周家鏑
林善禮　周環　楊社興　司徒德滄
謝聖楫　周在田　周道舜　黎觀照
馮琛　陳寶華　黃煜經　梁敬
李江南　周憲昂

▼◎▲餅店餐館廣告

本店精製各色餅食時式炒賣隨意飯菜粉麵俱全如蒙遠近各埠惠單取餅定必價廉物美快捷妥當以副雅意舖在雲高華埠片打東街一百零九號講線詩應五八二四



NING KANG
109 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

域多利埠　英昌隆

YingChongLungCo. Ltd.
Phone 1236　P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St.　Victoria B.C.

選辦
祖國油米茶糖南北各江雜貨現更分枝店于上海香港所有食用品物必親自撰選優美非同低僞輕裝者比伏祈僑胞光顧無限歡迎

美味和合粉（代理上海根泰廠）
天厨廠元素味精粉
上海**保和堂**（海狗鹿尾羓大補丸　人參汁精補精）
（珠黃解毒丹）（保濟水衞生丸）效驗療肺露　各正字號丸散
大埠奇生行藥丸藥酒
德國反老**還少**大**補片**（每盒二元五毛）

總司理李進啟

飲者留名

僑胞本行自釀各種美酒歷蒙各僑胞推許銘感實深今更不惜資本製釀咸宜味道濃厚可稱醇醪之品第值商戰競爭時候尤望愛國同胞常懷振興國貨之心以免利權外溢是本行同人當感激于靡既矣加拿大各省酒房皆有辦備請爲留意曷勝欣幸

（天津香港）**永利威酒行佈告**

▼◎▲坎屬第二區駐雲五洲洪門懇親大會籌辦處職員表

處長　劉孔正　曹懋森
書記　駱仲滋　謝志如
貯庫　阮本祝
籌捐主任　何簡能
籌捐專員
駐雲埠　徐光炎　陳宜談　蘇其桂　黎宗煊　駱丸　廖崇籌　張惠介　吳廷查　黃傳彩　蔡冠英　鄭松安
烏埠　譚百會　宋昭懋　羅彭年　譚壽屏　梁永發　李杜記
尾羅酒　譚煜　余約和
蘭拿埠　方文晃　張孔榮
不坎文　李宇　方邦　黃啟賀
片市魯別　陳的勝　鄭長　洪宗璧
片市阻珠　譚用倫　林聰德
車梨域　容灼　黃敦禮

溫哥華　[illegible]生參茸生熟藥行

WAT SANG CO.　87 Pender St. E.　Vancouver, B. C　Phone Sey 5369

最新狗嘜唱片又到了
白鶯鶯三只　丑生新蛇仔秋
棒打鴛鴦壹只　花旦伍燕芳
痴心人採藥一只　花旦牡丹蘇
夜吊柳青青一只　花旦牡丹蘇
七擒孟獲壹只　丑生蛇仔應
蜘蛛網怨婚壹只　花旦牡丹蘇
玉梅花對質二只　花旦牡丹蘇
蓮花血吊影一隻　花旦牡丹蘇
錯繫紅絲賣花二隻　丑生蛇仔應
醉三省一隻　洋琴專家陸佐良

新腔唱片
大帮運到
廉價批發
唱片目錄
藥物價目
均已印便
函索即奉

雲哥華活生藥行啓